

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : chartes de la Meuse (chMe)
Responsable du corpus : Martin-D. Glessgen
Édition de la charte : Anne-Christelle Matthey (révision: D. Kihai)

ChMe158

Édition critique

Septembre 1261

Type de document: charte: bestens

Objet: [1s.] Marguerite comtesse de Luxembourg et dame de Ligny notifie [3s.] un accord suite à une querelle entre l'abbaye de Saint-Mihiel et les habitants de Baudrainmont au sujet des bois de Baudrainmont. [6] L'abbaye obtient une charretée mensuelle de bois provenant de ces bois. [7s.] L'abbaye choisit l'endroit où elle souhaite tailler son bois. [8] Les droits et services de garde-forestier et de garde-champêtre demeurent à l'abbaye.

Auteur: Marguerite comtesse de Luxembourg et dame de Ligny

Disposant: Marguerite comtesse de Luxembourg et dame de Ligny

Sceau: sceau de Marguerite comtesse de Luxembourg et dame de Ligny

Bénéficiaire: abbaye de Saint-Mihiel

Autres Acteurs: habitants de Baudrainmont

Rédacteur: scriptorium de l'abbaye de Saint-Mihiel; chancellerie de Mathieu [II] duc de Lorraine; chancellerie de Marguerite comtesse de Luxembourg(?)

Support: parchemin jadis scellé sur double queue

Lieu de conservation: ADMeuse 4H78(238), Abbaye de Saint-Mihiel, Bénédictins

Transcription de la charte

1 Je Marguerite contesse de **L**ucembourg *et* **d**ame de **L**iney **2** fas
savoir à \2 touz **3** que *cum* descors fut entre l'abbei *et* le convent de
Saint Mihiel d'une part \3 *et* les homes de Baudrainmont d'autre,
4 si *cum* des bois de Baudrainmont, que on apele le \4 Jurei, **5** pais
et escorde en est faite *par* devant moi, **6** en teil meniere que li abbes
et \5 li convens devant dit doivent avoir, tant solement chascun mois,
en cest [boi]s ^[1] \6 devant dit, une charree de bois. **7** *Et* est à savoir
que il doivent poursuivre lor \7 taille ansi *cum* il l'an-comanceront. *Et*
li proudoume de Baudrainmont ne doivent \8 mi taillier devant lor
taille *et* ce il i-tailloient, li abbes *et* li convens devant \9 dit
coumanceroient à taillier en autre leu. **8** Après est ancor à savoir
que \10 la foresterie. *et* la messerie demeure à l'abbei *et* au convent
devant nommez, \11 à l'usage de **G**imelcourt. **9** *Et* pour ce que ce soit
ferme chose *et* estable \12 je ai saelei ces [lettres] de mon sael, **10** qui
furent faites quant li miliaires \13 couroit par mil et deus cens *et*
sexante *et* un an, en mois de septembre.

Notes de transcription

^[1] Ms.: parchemin déchiré.